

# Split-Ender<sup>®</sup> PRO 2

スプリットエンダープロ2 枝毛カッター 機器

## 取扱説明書

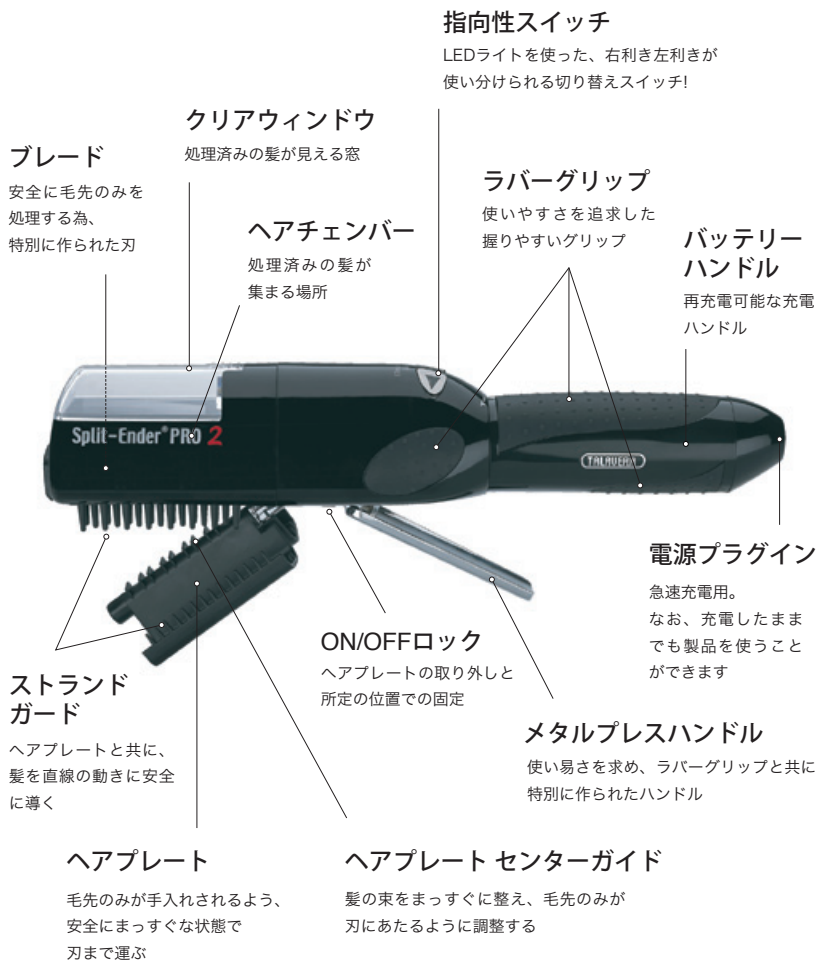
日本語 (Japanese)



長さは変えない。  
傷んだ部分、枝毛だけをケア。

**TALAUERA**<sup>™</sup>  
HAIR PRODUCTS, INC.

# スプリットエンダープロ2をよく知るために



# パーツリスト

## その他の付属品



### 収納ケース

スプリットエンダープロ2とヘアアクセサリなどを安全に仕事場まで運ぶ為の収納ケース



### クリーニングブラシ

刃や本体内部の髪の毛を掃除するブラシ



### ACアダプター

電源:100V-240V 50/60Hz

出力:電圧5VDC 電流0.6A

充電2時間でフル充電が可能です。



### スプリットエンダープロ スタンド式充電器

別売

使わない時に差し込むだけで手軽に充電することが可能です。

## 重要な安全装置と警告

- ・ スプリットエンダープロ 2 を使い始める前に、必ず取り扱い説明書を全て読んで下さい。
- ・ マニュアルに沿って使用し、意図された用途以外に使わないで下さい。
- ・ この機器は、子供には使わせないで下さい。子供の手の届かない場所に保管して下さい。
- ・ 可動部分には触れないで下さい。
- ・ 必ずクリアウィンドウを装着した状態で使用して下さい。  
**もしクリアウィンドウが外れたり装着されていなければ、刃は止まります。**
- ・ この製品は、長さを変えずに髪の毛の傷んだ部分と枝毛を除去することを目的とした機器です。
- ・ この製品は、毎日のブラッシング用ではありません。
- ・ モーターやバッテリー、内部の部品の故障を防ぐ為、製品を水につけないで下さい。
- ・ 製品の故障や破損の原因となるため、**落とさないで下さい。**
- ・ 破損は通常の保証ではカバーされません。破損は購入者様個人の責任になります。
- ・ 購入者様による、スプリットエンダープロ 2 の過った使用方法や破損、処理の間違いにより起こったいかなる損害については、輸入販売元では責任を負うことはできません。
- ・ スプリットエンダープロ 2 をご使用になられたあとは、清潔で消毒した状態で保管して下さい。
- ・ スプリットエンダープロ 2 は、とても高性能の機械であり、適切に扱われる必要があります。



# バッテリーハンドルの分離と装着方法

**1** - 写真のように、片手でスプリットエンダープロ2本体の真ん中辺りを持ち、反対の手でバッテリーハンドルをもちます。



写真. 1

**2** - カチッと音がするまで、バッテリーハンドルを優しくねじりながら左に回転させます。  
これがバッテリーハンドルのロックが解除になった状態です。(写真2を参照)



写真. 2

**3** - 本体からバッテリーハンドルを外します。  
とっても簡単!(写真3を参照)



写真. 3

**4** - バッテリーと本体の接触部分が見えます。(写真4を参照)



写真. 4

## バッテリーハンドルの装着方法:

バッテリーハンドルを本体に装着し直すには、同じステップを逆から行って下さい。

# 髪の毛の準備

**1** - 油分やその他の液体を髪から洗い流して下さい。

**2** - スプリットエンダープロ 2 を使う前にブローし、髪を完全に乾かして下さい。

**重要：** スプリットエンダープロ 2 は清潔で完全に乾いた髪にのみ使用することができます。

**警告！** 施術する際は、油分、ヘアスプレー、ジェル等いかなるスタイリング剤も残っていない状態で行って下さい。髪が束になり、均一に施術できなくなります。

スプリットエンダープロ 2 を使う際は、必ず髪を完全に乾かし、清潔な状態で使用して下さい。

清潔で完全に乾いた毛束は、それぞれが自由に動くことができまっすぐな動きで刃まで届き、毛先のみを個々に施術することができます。

スプリットエンダープロ 2 は、刃まで届く毛先の部分のみ施術されるよう設計されています。毛先から 1/4 インチ = 6mm 部分のみの施術を行えます。

**3** - スプリットエンダープロ 2 を使う前に、髪が引っかからないように完全にとかし、もつれを解消しておいて下さい。

スプリットエンダープロ 2 はお客様の髪を簡単に通り抜けなければいけません。

**4** - 髪を真ん中で二つのセクションに分けます。施術中に邪魔にならないよう、クリップを使い片方の毛束を前にとめておきます。最初の毛束が終われば、もう片方も同じ手順で施術します。

これで施術の準備ができました。



写真. 1

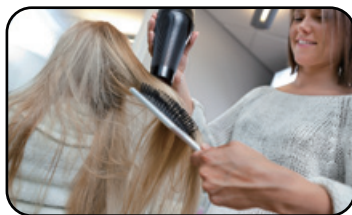


写真. 2



写真. 3



写真. 4

## 施術の開始

**Step 1** - 髪を狭い範囲で取り分けします。ヘアプレートに乗せる前に毛髪にもつれが無いようにブラッシングしておきます。ヘアプレートにまっすぐに毛髪を通すことができ、引っ掛かりを防止できます。



写真. 1

**Step 2** - 本体の下部にあるロックボタンをONからOFFに切り替え、ヘアプレートをあけます。(写真2を参照)



写真. 2

**Step 3** - 矢印が床を指している方のボタンを押します。緑のランプが、機器が作動し施術の準備ができたことを意味します。モーターはプレッシングハンドルを押し続けている時のみ回転します。指向性スイッチはリバーシブルなので、持ち手を変える際は、矢印が床の方向に向くようボタンを切り替えて下さい。



写真. 3

**Step 4** - 薄く取り分けた髪を、センターガイドの幅と高さをこえないように注意して、センターガイドの上に乗せて下さい。(写真4を参照)



写真. 4

**Step 5** - 本体が起動するまで、やさしくプレッシングハンドルをにぎります。施術の手順を開始して下さい。施術部分の髪を持ち、反対の手でスプリットエンダープロ2をもって、上から施術を始め下まで

ゆっくり動かします。ストレートアイロンやクシを使う時と同じように、ゆっくりとまっすぐ動かします。各部これを三回繰り返します！（写真 5 を参照）

**注釈：**もし髪がひっかかるのを感じたら、ヘアプレートに髪をのせすぎているか、もつれているかです。少し髪のを減らし、とかしてからもう一度施術を行って下さい。

**Step 6 -** 施術が終わった時、全ての髪が均等に施術されているように、各部最初に施術を始めた時と同じ毛量を守りながら、それぞれ三回ずつ施術して下さい。施術が終わった部分は、未施術部分とわけてクリップで留めて下さい。

（写真 6 を参照）

分けておいた片側の髪がなくなるまで、小さく薄く取り分けた髪を施術することを繰り返して下さい。反対側にも施術を行い、両側完成させて下さい。

**重要：**施術を続けていると、時々ヘアチェンバーが短い髪の毛でいっぱいになってきていることに気がつくと思います。（写真 7 を参照）そんな時は施術を中止し、紙の上やカウンターの上にヘアチェンバーの中身を出して空にして下さい。（写真 8 を参照）

こうすることで、施術中刃の容器を清潔に保つことができ、よりよくスプリットエンダープロ 2 の性能を生かすことができるでしょう。（ヘアチェンバーから安全に処理済みの毛を掃除する方法については、P10 を参照して下さい。）



写真. 5



写真. 6



写真. 7



写真. 8



以上の手順で、髪の毛の長さはそのままでありながら、枝毛及び傷んだ毛のみが取り除かれます。髪に指を通して、瞬間に柔らかく絹のような手触りに生まれ変わった髪を感じてください。髪の毛の長さはそのまま、乾燥して枝毛になっている部分だけが取り除かれていることに喜び、その違いに感動するでしょう！

さあ、新しく生まれ変わった柔らかく絹のようで健康的な髪を楽しんでください。これからは、これまでに無いくらい美しく健康に、より長くより早く希望の長さまで髪をのばすことを、楽しんでいただけるでしょう。

スプリットエンダープロ2での毛髪のお手入れは1カ月に1回を推奨します。また、トリートメント前、カラー施術前などに充てると仕上がりが向上します。

この新しいスプリットエンダープロ2で枝毛の処理をいたしましょう。



**New!**

**Split-Ender® PRO 2**

**STS™**

この新しい技術は、傷んだ部分と枝毛の部分を安全に処理し、健康的で美しく長い髪を維持しながら、毛先（枝毛、痛んでいる、乾燥している部分）のみを美しく処理することを保証します。

# スプリットエンダープロ2を長くお使いいただくために

**1** - ヘアプレートをあけた状態でハンドルを支え、(写真1)のように、もう片方の手でクリアウィンドウの矢印のマークをゆっくり押し下げて下さい。



写真. 1

**2** - クリアウィンドウがヘアチェンバーかブレイドハウジングから外れるまで、スライドさせて下さい。(写真2を参照)

**注意:** クリアウィンドウの爪部分が壊れやすくなっておりますので十分にご注意してお手入れください。爪の破損は保証対象外になります。



写真. 2

**3** - 紙の上かカウンターの上に、ヘアチェンバーから処理済みの髪の毛を出して下さい!(写真3を参照)

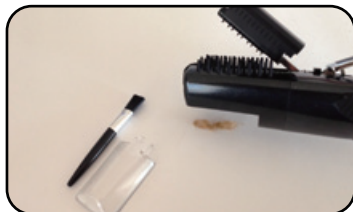


写真. 3

**4** - 付属のクリーニングブラシを使って、全ての髪を刃と本体からかき出して下さい。クリーニングブラシの毛が刃の鋭い部分に引っかかることがあるので、気をつけて下さい。(写真4を参照)



写真. 4

すべて終われば、クリアウィンドウを本体に装着しなおして下さい。

## 刃の交換

**1** - ヘアプレートをあけた状態でクリアウィンドウをはずし、真ん中辺りのモーター部分を支え、もう片方の手で刃の容器を持ち、まず片方をゆっくりとはずしてから写真 1 と 2 のように完全にはずれるまで引っ張って下さい。



写真. 1

**2** - 刃の容器を本体からはずせたら、掃除し、消毒してから装着し直して下さい。刃の両側に刈刃用のオイルを塗って下さい。本体を 2,3 秒起動させてから保管して下さい。



写真. 2

### 【刃の交換タイミング】

下記に該当する場合には刃の交換をおすすめいたします。

- ・ 1 年以上、刃を交換せずに使用している。
- ・ 枝毛や傷んだ毛髪に 3 回施術を実施しても効果を得られにくい、と感じた。
- ・ 刃の状態が初期と異なっている。

## 本体を清潔に保つために

1 - 多数の方でスプリットエンダープロ2をご利用いただく際には、ご使用ごとに消毒されることをおすすめいたします。殺菌性のあるスプレーを、指示にしたがって使用して下さい。通常の手順に従い、殺菌する前に全てのパーツから髪を取り除いて下さい。

再度使用する前に、少なくとも10分間はそのままにしておいて下さい。

(写真1を参照)

2 - 刃の容器を裏向けて、消毒剤を容器、刃、刃の周りにスプレーして下さい。

(写真2を参照)

3 - ヘアプレートに消毒剤をスプレーします。10分間の消毒時間がすぎた後に、残った消毒剤を拭き取るのに使用する清潔な布があればいいでしょう。

(写真3を参照)

4 - 消毒用のスプレーが手にかかることが気になる方は、髪が触れる部分のパーツをタオルの上に並べて、直接消毒剤をスプレーして下さい。それでもパーツやスプリットエンダープロ2を組み立て直す時に手から菌を付けてしまうのを防ぐ為に、手を石けんで洗い、手用の消毒剤を使用することをお勧めします。

5 - 刃の寿命を伸ばすため、上記の手順に従い常に清潔にしておいて下さい。



写真. 1



写真. 2



写真. 3

**重要：**取り外し可能な刃部分と本体の間にカットした毛髪が残らないように清掃を定期的実施してください。

## よくある質問Q & A

### Q - 同じセクションにどれくらいスプリットエンダープロ2を当てればよいですか。

基本的には3回となります。しかし、お客様の毛髪ダメージにより多くの施術回数が必要となる場合もあります。ダメージ改善状況を目視してご判断ください。

### Q - スプリットエンダープロ2で施術はどれくらいの間隔で行えばよいですか。

1カ月に1回程度の施術をおすすめしておりますが、トリートメント、カラーをされる前をおすすめします。間隔を開けずに施術をされても問題はございません。

### Q - 髪がひっかかる時はどう対処すればよいですか。

髪がひっかかっているように感じる時は、ヘアプレートに髪をのせすぎているのかもしれない。一度本体から髪を出し、もつれをとかし、薄く狭い範囲の毛量でもう一度施術し直して下さい。

### Q - 髪質によって効果の違いがありますか。

ストレートまたは、ウェーブヘアーに適しています。よりよい効果を出すために、くせ毛や縮れ毛のお客様の場合は、スプリットエンダープロ2を使う前に髪をストレートにしておくといでしょう。髪質の違いにより、様々な仕上がりの違いがでるでしょう。

**お断り:** 弊社の製品を、意図された使用法及びこのマニュアルの使用要領にそぐわない使い方をされた場合、いかなる損害に対しても責任を負うことはできません。

[輸入販売元]



SHINBISHIN 株式会社 シンビシン

□本社 〒556-0016 大阪府大阪市浪速区元町1-5-7 TEL.06-6641-3500

□東京 〒101-0041 東京都千代田区神田須田町1-10-1 TEL.03-6260-8618